

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG des Kreises Recklinghausen

Nr. 239/2019 vom 27.02.2019

**Auftragsbekanntmachung**  
**Vergabe-Nr.: (ZV)19-21-80-068/19**  
**Arbeitsmarktdienstleistung: Perspektive im Ostvest**

### 1. Art der Vergabe

Öffentliche Ausschreibung nach §9 UVgO

### 2. Bezeichnung der zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle

Kreis Recklinghausen, Der Landrat

Zentrale Vergabestelle

Kurt-Schumacher-Allee 1

45657 Recklinghausen

Telefon-Nummer +49 236153-4404 / +49 236153-4406

Telefax-Nummer +49 236153-4205

E-Mail-Adresse [vergabestelle@kreis-re.de](mailto:vergabestelle@kreis-re.de)

### 3. Bezeichnung der den Zuschlag erteilenden Stelle

wie Ziffer 2

### 4. Bezeichnung der Stelle, bei der die Angebote einzureichen sind

Kreis Recklinghausen, Der Landrat

Fachdienst 14, Zimmer 2.2.09

Kurt-Schumacher-Allee 1

45657 Recklinghausen

Elektronische Angebote werden über den Vergabemarktplatz des Landes NRW eingereicht.

### 5. Form der Angebote

Zugelassen ist die Abgabe

- elektronischer Angebote ausschließlich unter [www.evergabe.nrw.de](http://www.evergabe.nrw.de)  
- Elektronisch in Textform
- der Angebote in Schriftform

### 6. Art und Umfang der Leistung sowie Ort der Leistungserbringung

Arbeitsmarktdienstleistung: Ziel der Maßnahme ist es, jungen Menschen mit Flucht- oder Migrationshintergrund durch die Ermittlung und Weiterentwicklung der vorhandenen Ressourcen, intensiver Begleitung und berufsbezogene Sprachunterstützung sowie Kenntnisvermittlung und Projektarbeit, an den ersten Arbeitsmarkt heranzuführen.

Durch die Teilnahme an der Maßnahme muss erreicht werden, dass die Flüchtlinge, die bislang keinen Sprachkurs besucht haben, bereit sind einen Sprachkurs zu beginnen. Die Teilnehmenden sollen sich dessen bewusst werden, dass der Erwerb der deutschen Sprache für das Leben in Deutschland und zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit unumgänglich ist.

Dies soll erreicht werden durch:

- eine intensive sozialpädagogische Begleitung

Herausgeber:  
Kreis Recklinghausen  
Der Landrat  
Kurt-Schumacher-Allee 1  
45657 Recklinghausen

Anforderungen von  
Exemplaren beim  
Kreis Recklinghausen  
Fachdienst 10  
Personalservice, Organisation  
und Zentrale Aufgaben

Telefon: 02361 53-3090  
Telefax: 02361 53-3290  
[info@kreis-re.de](mailto:info@kreis-re.de)  
[www.kreis-re.de](http://www.kreis-re.de)

- Vermittlung von berufspraktischen Kenntnissen in Werkstätten folgender exemplarischer Gewerke:

- o Holz
- o Farbe
- o Gala
- o Lager
- o Metall

(Insgesamt ist die Kenntnisvermittlung in drei Gewerken anzustreben. Mindestens zwei der oben genannten Gewerke sind vom Anbieter vorzuhalten.)

- berufsbezogene Sprachunterstützung

- Deeskalationstraining inklusive Training interkultureller Kompetenzen.

Das Deeskalationstraining und das Training interkultureller Kompetenzen sind Bestandteil der Maßnahme und sollen stundenweise, z.B. 1x pro Woche, durchgeführt werden. Die Begegnung von Menschen mit unterschiedlichen ethnischen, kulturellen oder religiösen Hintergründen kann in der Interaktion zu Unsicherheiten und Missverständnissen auf beiden Seiten führen. Gerade in Anbetracht der Tatsache, dass Menschen mit Fluchthintergrund u. a. Kriegserfahrungen, Ängste und sogar Traumata erlebt haben, bestehen Vorbehalte. Hierdurch können Konflikte entstehen, die im schlimmsten Fall eskalieren. Teilnehmer des interkulturellen Trainings und Deeskalationstrainings sollen in der für sie neuen und ungewohnten Umgebung kulturelle Gemeinsamkeiten und Unterschiede kennenlernen und die eigenen Verhaltensmuster reflektieren um z.B. mit Konfliktsituationen gelassen und sachlich umzugehen.

Teilnehmende sind junge erwerbsfähige Leistungsempfänger im Alter bis 35 Jahren mit Migrations- bzw. Fluchthintergrund aus dem Rechtskreis des SGB II, die allein nicht in der Lage sind, das angestrebte Förderziel zu erreichen. Die Teilnehmenden verfügen über Sprachkenntnisse, die es zulassen, den Inhalten der Maßnahme zu folgen. Auf die unterschiedlichen Bildungs- und Ausbildungsniveaus der Teilnehmer/-innen ist in der Arbeit entsprechend flexibel einzugehen.

Einzelheiten sind aus dem Leistungsverzeichnis zu ersehen.

#### Erfüllungsort

Stadt Datteln, 45711 Datteln

#### Ergänzende/Abweichende Angaben zum Haupterfüllungsort:

Maßnahmeort ist entweder Stadt Datteln oder Waltrop.

Bei der beruflichen Erprobung/ Teilqualifizierung kann der Auftragnehmer auch auf Werkstätten im Kreis Recklinghausen zurückgreifen, wenn er in Datteln oder Waltrop über keine geforderten Werkstätten verfügt und zudem den Hin- und Rücktransfer (Shuttle-Service) gewährleistet.

#### Weitere(r) Erfüllungsort(e):

Stadt Waltrop, 45731 Waltrop

#### **7. ggf. Anzahl, Größe und Art der einzelnen Lose**

Der Auftrag wird nicht in Lose aufgeteilt.

#### **8. ggf. Zulassung von Nebenangeboten**

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

#### **9. etwaige Bestimmungen über die Ausführungsfrist**

Beginn: 01.06.2019 Ende: 31.05.2020

#### **10. Elektronische Adresse, unter der die Vergabeunterlagen abgerufen werden können oder die Bezeichnung und die Anschrift der Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt oder bei der sie eingesehen werden können**

Adresse zum elektronischen Abruf:

<https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD3YX8H/documents>

Hinweise zu Maßnahmen zum Schutz der Vertraulichkeit sind den Nutzungsbedingungen des Vergabemarktplatzes NRW zu entnehmen

### **11. Ablauf der Angebotsfrist**

27.03.2019 12:00 Uhr

### **12. Ablauf der Bindefrist**

26.04.2019

### **13. Höhe geforderter Sicherheitsleistungen**

### **14. Wesentliche Zahlungsbedingungen oder Angabe der Unterlagen, in denen sie enthalten sind**

Siehe Vergabeunterlagen

### **15. Angabe der Eignungskriterien und der mit dem Angebot vorzulegenden Unterlagen zur Beurteilung der Eignung**

#### **Eignungskriterien zur**

- Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung  
Der Bieter muss über eine Trägerzulassung gem. §§ 176 Abs. 1 und 178 SGB III verfügen. Bei Bietergemeinschaften gilt dies für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft.
- technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit.  
Der Bieter und/oder Mitglieder der Bietergemeinschaft und/oder Subunternehmer müssen eine vergleichbare Leistung innerhalb der letzten drei Jahre bereits ausgeführt haben.  
oder  
Das mit der Angebotserstellung und/oder der Ausführung bzw. der Leitung der Ausführung befasste Personal des Bieters und/oder Mitgliedern der Bietergemeinschaft und/oder Subunternehmern müssen eine vergleichbare Leistung bereits ausgeführt haben.  
Die vg. Aussagen sind durch gesonderte Ausführungen im Vordruck D.3.1 darzustellen.

### **16. Angabe der Zuschlagskriterien**

Folgende Kriterien

<u>Kriterium</u>	<u>Gewichtung</u>
Durchführung der Maßnahme	28
Förderung der Eigeninitiative	21
Qualitätssicherung	7
Personaleinsatz / Zusammenarbeit m. d. Auftraggeber	14
Preis	30

Weitere Informationen zu den Kriterien:

siehe Ausschreibungsunterlagen G.1 Wertungsbereiche und Kriterien

### **17. Berücksichtigung von Werkstätten für behinderte Menschen und Inklusionsbetriebe**

Sofern das Angebot einer anerkannten Werkstätte für behinderte Menschen oder einer anerkannten Blindenwerkstätte oder diesen Einrichtungen vergleichbare Einrichtungen (nachfolgend bevorzugte Bieter) ebenso wirtschaftlich wie das ansonsten wirtschaftlichste Angebot eines insofern nicht bevorzugten Bieters ist, so wird dem bevorzugten Bieter der Zuschlag erteilt. Bei der Beurteilung der Wirtschaftlichkeit der Angebote wird der von den bevorzugten Bieter angebotene Preis mit einem Abschlag von 15 von Hundert berücksichtigt.

Voraussetzung für die Berücksichtigung des Abschlags ist, dass die Herstellung der angebotenen Lieferungen zu einem wesentlichen Teil durch die bevorzugten Bieter erfolgt. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Wertschöpfung durch ihre Beschäftigten mehr als 10 % des Nettowerts der zugekauften Waren beträgt.

### **18. Sonstiges**

Bieterfragen sind längstens bis 7 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über den Vergabemarktplatz NRW zu stellen. Die Beantwortung von später oder in anderer Form eingehenden Bieterfragen kann nicht gewährleistet werden.

Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung Ihres Angebotes nach der UVgO.

Informationen zu der vom Kreis Recklinghausen (oder ggfs. durch den Kreis Recklinghausen beauftragte Dritte) durchgeführten Erhebung personenbezogener Daten sowie die Ihnen in diesem Zusammenhang zustehenden Rechte, entnehmen Sie bitte unserem Informationsblatt gem. Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) auf der Kreisinternetseite der zentralen Vergabestelle ([https://www.kreis-re.de/inhalte/kreishaus/verwaltung/zentrale\\_vergabestelle/index.asp?seite=angebot&id=18848](https://www.kreis-re.de/inhalte/kreishaus/verwaltung/zentrale_vergabestelle/index.asp?seite=angebot&id=18848)).

Bekanntmachungs-ID: CXPSYD3YX8H

Kreis Recklinghausen  
Der Landrat  
i.A.  
gez.  
Bagus, Ulke